

ஆக்கம் இழந்தேமென் றல்லாவார் ஊக்கம்
ஒருவந்தங் கைத்துடை யார்.

குறள் #593

#KalviApp

1. ஊக்கத்தை உறுதியாகத் தங்கைப் பொருளாக உடையவர், ஆக்கம்(இழந்து விட்டக்காலத்திலும்) இழந்து விட்டோம் என்று கலங்க மாட்டார்.
2. ஊக்கத்தைத் தம் கைவசம் கொண்டவர், செல்வத்தை இழந்தாலும், இழந்து விட்டோமோ என்று மனம் கலங்க மாட்டார்.

They who are possessed of enduring energy will not trouble themselves, saying, "we have lost our property."

1. மு.வரதராசனார் 2. சாலமன் பாப்பையா